

**13.11.2015, 20 h Jazz Dock, Praha**

**Jamie Marshall's Amplified Acoustic Band** (UK/CZ)

Jamie Marshall (g, voc)  
Svatka Štěpánková (d.d., voc), Radek Hlávka (g),  
Martin Petrásek (cajon, perc.)

**Black Kat & Kittens** (DE/UK/PL/IT/BF)

Lorraine Lowe (vor, tamb), Adam Sikora (harp, dr, voc),  
Mauro Pandolfino (g), Moussa Coulibaly (perc.)

**Fehero Rocher** (SK/CZ/IT)

Sisa Fehérová (voc), Miloš Klápště (d.d.), Tony Dlapa (g),  
Oliver Lipenský (dr)

**Jazz Dock**, Praha 5 - Smíchov, Janáčkovo nábřeží 2  
Tel.: +420 774 058 838, www.jazzdock.cz

**21.11.2015, 19 h ufaFabrik Berlin**

„Women in Blues“

**Black Kat & Kittens** (DE/UK/PL/IT/BF)

Lorraine Lowe (voc, tamb), Adam Sikora (harp, dr, voc),  
Mauro Pandolfino (g), Moussa Coulibaly (perc.)

**Fehero Rocher** (SK/CZ)

Sisa Fehérová (voc), Miloš Klápště (d.d.), Tony Dlapa (g),  
Oliver Lipenský (dr)

**Desperate Blues Girls** (IT)

Raffaella Monza (voc & blues harp), Flavia Lucchetti (g),  
Martina Bertini (b), Cristiana Della Vecchia (kb),  
Federica Bernabei (dr)

**ufaFabrik**, Viktoriastr. 10-18, 12105 Berlin - Tempelhof  
Tel.: +49 30 75 50 30, www.ufafabrik.de

**16.10.2015, 20 h Gutspark Neukladow, Berlin**  
**Jesse Ballard** „Hommage to Ray Charles“ (US/DE)  
Gutspark Neukladow, Neukladower Allee 9-12, 14089 Berlin

**23.10.2015, 19 h Immanuel Kirche, Schorfheide**  
**Jesse Ballard** „Hommage to Ray Charles“ (US/DE)  
Immanuel Kirche, Schloßstr. 9, 16244 Schorfheide,  
OT Groß Schönebeck

**06.11.2015, 20 h Gutspark Neukladow, Berlin**  
**Reifegerste Trio** (DE)  
Gutspark Neukladow, Neukladower Allee 9-12, 14089 Berlin

**07.11.2015, 21 h Golden Lounge, Berlin**  
**Jesse Ballard** „Hommage to Ray Charles“ (US/DE)  
Golden Lounge, Prinzenallee 38, 13359 Berlin

**13.11.2015, 20 h Jazz Dock, Praha**  
**Jamie Marshall's Amplified Acoustic Band** (UK/CZ)  
**Fehero Rocher** (SK/CZ/IT)  
**Black Kat & Kittens** (DE/UK/PL/IT/BF)  
Jazz Dock, Praha 5 - Smíchov, Janáčkovo nábřeží 2

**19.11.2015, 20 h Die Kastanie, Martfeld**  
**Desperate Blues Girls** (IT)  
Die Kastanie, Hollen 30, 27327 Martfeld, www.diekastanie.de

**20.11.2015, 20 h Gutspark Neukladow, Berlin**  
**Fehero Rocher** (SK/CZ)  
Gutspark Neukladow, Neukladower Allee 9-12, 14089 Berlin

**20.11.2015, 21 h Eiscafé Temmler, Chemnitz**  
**Desperate Blues Girls** (IT)  
Eiscafé Temmler, Zschopauer Str. 178, Chemnitz

**21.11.2015, 19 h ufaFabrik, Berlin**  
„Women in Blues“  
**Desperate Blues Girls, Fehero Rocher, Black Kat & Kittens**  
ufaFabrik, Viktoriastr. 10-18, 12105 Berlin - Tempelhof

**Review**

**29.-30.08.2015 Europe Blues Train @ Chemnitzer Stadtfest**  
**Juwana Jenkins** „The Blues Queen of Vinohrady“ (US/CZ)  
Juwana Jenkins (voc), Jiří Maršíček (g)  
Milan Schmidt (b), Tomáš Vokurka (dr)  
**Johnny Mastro & Mama's Boys** - New Orleans (US)

**04.09.2015 Die Kastanie Martfeld**  
**Fehero Rocher** (SK/CZ)  
Die Kastanie, Hollen 30, 27327 Martfeld

**An Bord des Europe Blues Train...  
Jedeme s festivalem Europe Blues Train...  
On board of the Europe Blues Train...**

Der Europe Blues Train verbindet Musiker und Musikliebhaber verschiedener Städte und Länder. Die Europe Blues Train-Events können willkommene Anlässe für musikalische Städte-Reisen sein. Wenn Ihr mit uns nach Prag oder Berlin kommen möchtet, meldet Euch bei info@blues-train-festival.eu. Wir empfehlen gerne bei Bedarf Reise- und Unterkunftsmöglichkeiten.

*Festival Europe Blues Train spojuje muzikanty a přívržence hudby z různých měst i zemí. Naše festivalové akce mohou být pro Vás vítanou příležitostí pro hudební výlet do Prahy či Berlína. Máte-li zájem s námi jet, přihlašte se prosím na naší adrese: info@blues-train-festival.eu. Rádi Vám doporučíme možnosti cestování i přenocování.*

The Europe Blues Train connects musicians and music lovers from different cities and countries. Europe Blues Train events can serve as the perfect occasions for musical city trips. If you would like to join us in Prague or Berlin, please contact us at info@blues-train-festival.eu. We will be happy to recommend travel and accomodation.

**PHOTOS of GREATMUSICIANS**



PRO ARTE VIVENDI e.V.  
www.proartevivendi.de

**EXHIBITIONS**



**PRAHA**

**Gudrun Arndt**  
10.10. - 10.12. RESTAURACE POD LIPAMI, Slovinská 13, Praha 10

**Tomáš Jungvirt**  
14.11. BLUES BAHNHOF, Mlýnská 1117, Praha 6

**BERLIN**

**Ivan Prokop**  
19.11. - 02.12. GALERIE FANTOM, Hektorstraße 10-12, 10711 Berlin



**EUROPE BLUES TRAIN FESTIVAL 2015**

Bitte alles einsteigen! Der Europe Blues Train rollt bereits im siebten Jahr und hält schon im November wieder in seinen Heimatbahnhöfen Berlin und Prag. Auf seiner Reise legt er ab Mitte Oktober Zwischenstopp an neuen und bekannten Stationen ein: Martfeld, Berlin-Kladow, Schorfheide und Chemnitz.

Bei jedem Halt feiern wir die internationale Vielfalt. „Blues Made in Europe“ trifft auf seine Wurzeln mit Musikerinnen und Musikern aus Deutschland, Tschechien, der Slowakei, England, Polen, Italien, den USA und sogar Burkina Faso.

Unsere Koffer sind voll gepackt mit Down Home Blues, Gospel, Folk, Soul und afrikanischen Klängen – akustisch, jazzig bis rockig. Besondere Instrumentierungen und eindrucksvolle Gesangsstimmen ... und auch in diesem Jahr erstrahlt internationale Frauen-Blues-Power in unterschiedlichster Couleur.

*Všichni nastupovat! Evropský bluesový festival Europe Blues Train jede na své trase už sedmý rok a bude stát letos v listopadu jako obvykle i na svých hlavních nádražích v Berlíně a v Praze. Během své cesty, která začne už koncem října, zastaví však i na několika dalších stanicích, někdy nových, někdy už známých. Jsou to Martfeld, Berlin-Kladow, Schorfheide a Saská Kamenice (Chemnitz).*

*Na každé zastávce se můžeme těšit na pestrou paletu mezinárodní nabídky. „Blues Made in Europe“ předvede svou specifiku, kterou nabízejí muzikantky a muzikanti z Německa, Česka, Slovenska, Anglie, Polska, Itálie, USA a dokonce z Burkiny Faso.*

*Naše kufrы jsou plné hudby – čeká nás down home blues, gospel, folk, soul a africká muzika, a vysypou se na nás akustické, jazzující až rockové tóny. Uslyšíme nevášední instrumentace a úžasné hlasy zpěváků a především zpěvaček, kdy zazáří mezinárodní bluesové ženské osobnosti nerůznějších barev.*

All aboard!! The European Blues Train is rolling into it's seventh year, and in November will be making stops in the main stations of it's two hometowns, Berlin and Prague. On the first leg of the journey, the train will be making stops in some new, and some already familiar stations: Martfeld, Berlin-Kladow, Schorfheide and Chemnitz.

At every stop along the way, we will be celebrating an International musical diversity. „Blues Made in Europe“ meets it's roots with musicians from Germany, the Czech Republic, Slovakia, England, Poland, Italy the USA and even Burkina Faso!

Our bags are packed full of Down Home Blues, Gospel, Folk, Soul and African Sounds...acoustic, and everything from Jazz to Rock. Special instrumental and impressive vocal performances. Also, the year, the International Womens-Blues-Power will be shining with many colors!

**EUROPE BLUES TRAIN FESTIVAL 2015**

**16.10.2015, 20 h BERLIN Gutspark Neukladow**

**Jesse Ballard** „Hommage to Ray Charles“ (US/DE)

**23.10.2015, 19 h SCHORFHEIDE Immanuel Kirche**

**Jesse Ballard** „Hommage to Ray Charles“ (US/DE)

**06.11.2015, 20 h BERLIN Gutspark Neukladow**

**Reifegerste Trio** (DE)

**07.11.2015, 21 h BERLIN Golden Lounge**

**Jesse Ballard** „Hommage to Ray Charles“ (US/DE)

**13.11.2015, 20 h PRAHA Jazz Dock**

**Jamie Marshall's Amplified Acoustic Band** (UK/CZ)  
**Fehero Rocher** (SK/CZ), **Black Kat & Kittens** (DE/UK/PL/BF)

**19.11.2015 20 h MARTFELD Die Kastanie**

**Desperate Blues Girls** (IT)

**20.11.2015, 20 h BERLIN Gutspark Neukladow**

**Fehero Rocher** (SK/CZ)

**20.11.2015, 21 h CHEMNITZ Eiscafé Temmler**

**Desperate Blues Girls** (IT)

**21.11.2015, 19 h BERLIN ufa - Fabrik**

„Women in Blues“ in Berlin (IT/SK/CZ/DE/UK/PL/BF)  
**Desperate Blues Girls, Fehero Rocher, Black Kat & Kittens**

Herzlich willkommen! / Srdečně vítáme! / Warm Welcome!



**Joe Kučera**  
Artistic Director

**Birgit Bogner**  
Managing Director

Veranstalter/pořadatel/promoter



Partner



Design by Zuzana Richter

**EUROPE BLUES TRAIN FESTIVAL 2015**



## BLACK KAT & KITTENS (DE/UK/PL/IT/BF)



**Lorraine Lowe** (voc, tamb), **Adam Sikora** (harp/voc/dr), **Mauro Pandolfino** (g), **Moussa Coulibaly** (perc)  
www.blackkatandkittens.com

**13.11. Jazz Dock, Praha, 21.11. ufaFabrik, Berlin**

Black Kat & Kittens ist zweifellos eine der einzigartigsten Bands der Berliner Blues Szene. Das international besetzte Berliner Trio vereint Down Home Blues, Gospel, Folk, Soul und afrikanische Klänge zu einem Programm aus Traditionals und Eigenkompositionen, das die Zuhörer mit auf eine Reise in eine Zeit nimmt, als Musik noch handgemacht war und aus tiefster Seele kam. Mit Witz und Charme, vor allem jedoch mit ihrer ausdrucksstarken Stimme, führt Lorraine Lowe das Publikum durch mehr als hundert Jahre afroamerikanischer Musikgeschichte.

Black Kat & Kittens je bezpochyby jednou z neoriginálnějších skupin berlínské bluesové scény. Berlínské trio spojuje down home blues, gospel, folk, soul a africkou hudbu do programu složeného z tradičních a vlastních skladeb, který posluchače přenesse do doby, kdy se hudba interpretovala ještě velmi individuálně a pramenila z hloubi duše. Více než stoletou afroamerickou hudební historií provází publikum s důvtipem a šarmem a zvláště svým výrazným hlasem Lorraine Lowe, Angličanka s jamajskými a indickými kořeny.

Black Kat & Kittens are undoubtedly one of the most unique bands of the Berlin blues scene. The Berlin-based trio combines down home blues, gospel, folk, soul and African sounds to an existing traditional and original compositions program that takes the listener on a journey in a time when music was still handmade and came from the deepest soul. With wit and charm, but especially with her expressive voice, Lorraine Lowe (UK) leads the audience through more than a hundred years of African-American music history.

[www.blues-train-festival.eu](http://www.blues-train-festival.eu)

## DESPERATE BLUES GIRLS (IT)



**Raffaella Monza** (voc), **Flavia Lucchetti** (g), **Martina Bertini** (b), **Cristiana Della Vecchia** (kb), **Federica Bernabei** (dr)  
www.reverbnation.com/desperatebluesgirls

**19.11. Die Kastanie, Martfel, 20.11. Eiscafé Temmler, Chemnitz 21.11. ufaFabrik Berlin**

Desperate Blues Girls ist die einzige reine Frauen-Blues-Band in Italien. Sie spielen einen einzigartigen Mix aus klassischem Blues, Rock Blues und Modern Blues, aufgelockert durch etwas Funk und Soul. Ihre Musik ist inspiriert von Blues Größen wie Muddy Waters, B.B. King, Buddy Guy, Etta James, Stevie Ray Vaughan, Gary Moore. Gleichzeitig sind Rock- und Funk-Einflüsse von Koko Taylor, Robben Ford, Janis Joplin, Jimi Hendrix, Led Zeppelin, Joss Stone, John Mayer zu hören. Die Interpretationskünste der 5 Musikerinnen und ihre Fusion der Stile garantieren ein höchst unterhaltsames und faszinierendes Live-Erlebnis.

Skupina Desperate Blues Girls je v Itálii jedinou čistě dívčí bluesovou skupinou. Od jejího založení v roce 2008 si skupina během několika málo let, kdy vystupovala v klubech a na festivalech v Itálii a dalších zemích, vytvořila svůj jedinečný sound. Desperate Blues Girls hrají originální mix z klasického blues, rock blues a modern blues, do nichž vkládají i funk a soul. Jejich hudba je inspirována bluesovými veličinami jako jsou Muddy Waters, B.B. King, Buddy Guy, Etta James, Stevie Ray Vaughan, Gary Moore. Zároveň jsou patrné i rockové a funkové vlivy hudebníků Koko Taylor, Robben Ford, Janis Joplin, Jimi Hendrix, Led Zeppelin, Joss Stone, John Mayer. Interpretativní umění těchto pěti hudebnic a jejich fúze stylů nám poskytuje mimořádné poutavý a fascinující zážitek živé hudby.

Desperate Blues Girls is the only female blues band in Italy. They play a genuine mix of classic blues, rock blues and modern blues, with a little bit of funk and soul: their music is inspired by such great blues artists, like Muddy Waters, B.B. King, Buddy Guy, Etta James, Stevie Ray Vaughan, Gary Moore. On the other hand, rock and funk from Koko Taylor, Robben Ford, Janis Joplin, Jimi Hendrix, Led Zeppelin, Joss Stone, John Mayer. The interpretative skills of the 5 band members, fused with this music background always guarantees a fun and fascinating live concert.

[www.blues-train-festival.eu](http://www.blues-train-festival.eu)

## FEHERO ROCHER (SK/CZ)



**Sisa Fehérová** (voc), **Tony Dlapa** (g), **Miloš Klápště** (d.d.), **Oliver Lipenský** (dr, back voc)  
www.sisafeherova.sk

**13.11. Jazz Dock, Praha, 20.11. Gutspark Neukladow, Berlin, 21.11. ufaFabrik Berlin**

Die slowakische Sängerin Sisa Feher legt in ihrer Musik einen besonderen Fokus auf Jazz und Blues Musik. Ihre ausdrucksstarke und charakteristische Stimme ist reich an Gefühl, „Feeling“ für die Musik und Groove. Gemeinsam mit ihren Prager Musikerkollegen gründete sie das Quartett Fehero Rocher, welches ein Crossover von Jazz, Blues und Alternative Music spielt. Sie präsentieren in ihrem Repertoire Eigenkompositionen sowie fantasievolle Arrangements von Jazz und Anti-Jazz Kompositionen. Die Musik ist voller Spannung und Emotion, geführt durch die energetische und zugleich weiche Stimme von Sisa, unterstützt von der Soul-Gitarre von Tony Dlapa.

Sisa Fehérová je zpěvačka, textařka a instrumentalistka se zvláštním zaměřením na jazz a blues. Její výrazově silný a charakteristický hlas dovede vyjádřit cit, silné hudební citění a groove. Společně se svými pražskými kolegy založila kvartet Fehero Rocher, který hraje napříč žánry - jazz, blues a alternativní hudbu. Ve svém repertoáru představuje publiku vlastní skladby a také fantazijní aranžmá složené z jazzu a skladeb anti-jazzu. Tato hudba je plná napětí a emocií, při níž vyniká Sísina energetický a zároveň měkký hlas, podporovaný soulovou kytarou Tonyho Dlapy.

The Slovak singer and Sisa Fehérová focuses predominantly on jazz and blues music. She owns a distinctive voice that is rich in feel and full of groove. Together with her fellow musicians in Prague she formed the quartet Fehero Rocher, a band crossing jazz, blues and alternative music. In their repertoire you can be introduced to original songs and imaginative arrangements of jazz and anti-jazz compositions. Music full of tense and emotions led by the energetic smooth voice of Sisa, supported by the soulful guitar of Tony Dlapa.

[www.blues-train-festival.eu](http://www.blues-train-festival.eu)

## JAMIE MARSHALL'S AMPLIFIED ACOUSTIC BAND (UK/CZ)



**Jamie Marshall** (g, voc), **Svatka Štěpánková** (d.d., voc), **Radek Hlávka** (g), **Martin Petrásek** (cajon, perc.)  
www.jamiemarshallband.com

**13.11. Jazz Dock, Praha**

Die Amplified Acoustic Band aus Prag spielt Blues- und Folk-Musik mit Soul-Einflüssen und einem Sound, der so einzigartig ist wie ihre Besetzung. Das Programm ist eine vielseitige Mischung von Kompositionen des Frontman Jamie Marshall und Cover Songs mit eigenen, besonderen Arrangements. Der unverwechselbare Sound entsteht durch die Stimmen der beiden Leadsänger Jamie und Svatka Hlávková Štěpánková (die auch Kontrabass spielt) und die akustische Instrumentierung. Charismatisch, individuell und musikalisch herausragend führen sie jedes Publikum auf eine einmalige und magische musikalische Reise.

The Amplified Acoustic Band je pražská multizánrová hudební skupina s bluesovými kořeny kolem anglického písničkáře, zpěváka a vynikajícího kytaristy Jamieho Marshalla s bohatým autorským i převzatým repertoárem a výrazným aranžerským potenciálem. Celkový zvuk je navíc obohacen o sólový vokální projev Svatky Hlávkové Štěpánkové. The Amplified Acoustic Band může posluchačům nabídnout neuvěřitelný zážitek především díky charismatickému a osobitému zpěvu Jamieho, výborné instrumentaci a spontánnímu projevu muzikantů.

The Amplified Acoustic Band is a rootsy new band with blues, folk and soul influences and a sound as unique as their line-up. Delivering an eclectic mix of frontman Jamie Marshall's original songs and their signature arrangements of a broad range of covers, the band's distinctive sound comes not just from the voices of their two lead singers: Jamie himself and Svatka Hlávková Štěpánková (who also plays double bass), but also from their all acoustic instrumentation. Charismatic, individual, musically divergent and distinguished, they lead each audience to on unique and magical musical journey.

[www.blues-train-festival.eu](http://www.blues-train-festival.eu)

## JESSE BALLARD (US)



**Jesse Ballard** (voc), **Chris Szachnowski** (p), **Joe Kučera** (sax & fl)  
www.jesseballard.com, www.joe-kucera.com, www.chris-piano.de

**16.10. Gutspark Neukladow, Berlin, 23.10. Immanuelkirche, Schorfheide, 07.11. Golden Lounge, Berlin**

Der Musiker, Sänger und Komponist Jesse Ballard ist bekannt als der Mann mit der großen Stimme, seine Musik ist poetisch, geht ins Ohr und ins Herz und genügt zugleich höchsten musikalischen Ansprüchen. Einer der großen Künstler, dessen Einflüsse in seiner Musik spürbar sind, war und ist zweifellos Mr. Ray Charles. Beim Europe Blues Train 2015 hören wir das Programm „Hommage an Ray Charles“ in der Variante mit Chris Szachnowski (p), der mit seinem Ray Charles-Piano-Stil schon viele Menschen begeisterte, und Joe Kučera (sax), der diese Stücke schon seit den 1970er Jahren mit Jesse an vielen Orten weltweit präsentierte.

Hudebník, zpěvák a skladatel Jesse Ballard je znám jako muž s velkým hlasem, jeho hudba je poetická, je požítkem nejen pro sluch, ale zasahuje naše srdce a zároveň splňuje nejvyšší hudební nároky. Jeden z velkých umělců, jehož vliv můžeme v hudbě Jesse Ballarda vysledovat, bezpochyby byl a je Ray Charles. Na festivalu Europe Blues Train 2015 uslyšíme program „Hommage an Ray Charles“ ve složení Chris Szachnowski (p), který svým stylem hry na piano a la Ray Charles už nadchl mnoho lidí, a Joe Kučera (sax), který společně s Jesse prezentoval tento program už od 70. let na mnoha místech světa.

The musician, singer, and composer Jesse Ballard is well known as „the man with the big voice.“ His music is poetic and of the highest standard and goes straight to the heart as well as the ears. One of the artists who has influenced Jesse Ballard's music the most is without a doubt Mr. Ray Charles. At the „Europe Blues Train 2015“ we will hear a variation of the program „A Homage to Ray Charles“ featuring Chris Szachnowski (p) who's Ray Charles style piano playing has already impressed audiences everywhere, and Joe Kucera (sax), who together with Jesse has performed this style of music since the seventies all over the world.

[www.blues-train-festival.eu](http://www.blues-train-festival.eu)

## REIFEGERSTE TRIO (DE/CZ/PL)



**Simone Reifegerste** (voc), **Chris Szachnowski** (p), **Joe Kučera** (sax & fl), **www.simonereifegerste.com, www.joe-kucera.com, www.chris-piano.de**

**06.11. Gutspark Neukladow, Berlin**

Das Berliner Reifegerste Trio spielt auf eindrucksvollste Weise Soul, Jazz- und Blues-Klassiker. Simone Reifegerstes ausdrucksstarke, unverwechselbare Stimme, das gefühlvolle Saxophon- und Flötenspiel von Joe Kučera, begleitet durch das facettenreiche Klavier-Spiel von Chris Szachnowski, verschmelzen zu einer tiefen musikalischen Erfahrung aus reinsten Schönheit. In einer 2-tägigen Live-Recording-Session im Wohnzimmer eines langjährigen Fans, der dafür seinen exquisiten Bechstein-Flügel zur Verfügung stellte, verewigten sie diesen Zauber auch auf der CD „Am I“.

Berlínská skupina Reifegerste Trio hraje nevšedním způsobem soul, jazz, a bluesové klasiky. Expresivní, nezaměnitelný hlas Simone Reifegerste. senzitivní hra Joe Kučery na saxofon a přičnou flétnu, kterou doprovází mnohotvárná hra pianisty Chrise Szachnowského, se spojují do hlubokého hudebního prožitku, na jehož krásu člověk hned tak nezapomene. Během jednoho dvoudenního nahrávání v bytě dlouholetého fanouška, který dal pro nahrávku k dispozici své vzácné křídlo značky Bechstein, vznikl nezapomenutelný CD s názvem Am I.

Berlin based Reifegerste Trio play their very own and soulful interpretations of jazz blues and even pop classics. Accompanied by the multifaceted piano playing of Chris Szachnowski both Simone Reifegerste's outstanding voice and Joe Kučera's supersensitive reed and flute melt into an unmistakable deep musical experience of sheer beauty. This magic was banned on the beautiful CD „Am I“, recorded in only two days in the living room of a long-time fan who let the trio use his exquisite Bechstein piano. The trio celebrates its first performance after a break of 2 years on board of the Europe Blues Train Festival 2015.

[www.blues-train-festival.eu](http://www.blues-train-festival.eu)